



# Hemmingford

## AVIS PUBLIC

## PUBLIC NOTICE

La séance ordinaire du conseil du Canton de Hemmingford se tiendra avec présence du public, **Lundi le 8 septembre 2025 à 20h à la salle du conseil au bureau municipal 505 rue Frontière.**

The regular meeting of the Council of the Township of Hemmingford will be held with the public present, **Monday September 8<sup>th</sup>, 2025 at 8:00 p.m. in the council room at the municipal office, 505 Frontière Street.**

### ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
  - a. Procès-verbal - Séance ordinaire du 11 août 2025
  - b. Procès-verbal - Séance extraordinaire du 25 août 2025
4. Comptes payables
5. Administration
  - a. Procédure de traitement des plaintes – Office Québécois de la langue Française
  - b. Entérinement des transferts de dons – Fondation Gerry McAdam
  - c. Dénonciation des coupure apportées au programme Emplois Été Canada
6. Sécurité publique
  - a. Achat de boyaux megaflo – L'Arsenal
7. Voirie-Transport
  - a. Travaux de préparation – Chemin Fisher
  - b. Relevés, plans et bordereaux – Ponceaux chemin Fisher-Offre de service de Contact Cité
  - c. Documents d'appel d'offres pavage chemin Fisher 2026 – Offre de service de Contact cité
8. Hygiène du milieu, Santé et Bien-être
9. Aménagement, urbanisme et développement
  - a. Sommaire des permis émis pour août 2025
  - b. Renouvellement banque d'heures- W Urbanisme
  - c. Adoption du règlement no. 310-3 modifiant le règlement no.310 sur le lotissement
  - d. Demande de dérogation mineure- Lot 5 366 117 - 304 chemin Covey Hill
10. Loisirs et culture
  - a. Commandite pour la Maison des Jeunes
11. Rapports mensuels
12. Correspondance
13. Sujets divers
14. Période de questions
15. Levée de la séance

### AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Approval of minutes
  - a. Minutes - Regular meeting of August 11<sup>th</sup>, 2025
  - b. Minutes - Special meeting of August 25<sup>th</sup>, 2025
4. Accounts payable
5. Administration
  - a. Complaint handling procedure – Office Québécois de la langue Française
  - b. Ratification of donation transfers – Gerry McAdam Foundation
  - c. Denunciation of cuts to the Canada Summer Jobs program
6. Public Safety
  - a. Purchase of Megaflo hoses – L'Arsenal
7. Roads- Transport
  - a. Preparatory work – Fisher Road
  - b. Surveys, plans and specifications – Fisher Road culverts – Service offer from Contact Cité
  - c. Tender documents for paving Fisher Road 2026 – Service offer from Contact Cité
8. Environmental Hygiene, Health and Wellness
9. Planning and Development
  - a. Summary of permits issued for August 2025
  - b. Renewal of hour bank – W Urban Planning
  - c. Adoption of By-law No. 310-3 amending By-law No. 310 on subdivision
  - d. Minor exemption request – Lot 5 366 117 – 304 Covey Hill Road
10. Leisure and Culture
  - a. Sponsorship for the Maison des Jeunes
11. Monthly reports
12. Correspondence
13. Miscellaneous
14. Question period
15. Closing of meeting

5 septembre 2025 / September 5<sup>th</sup>, 2025

Mylène Vincent, directrice générale et greffière-trésorière